

BÜRGERZEITUNG

Wochenblatt
mit amtlichen Bekanntmachungen
der Gemeinde

MALS FELD

Hier steckt unsere Heimat drin!

Jahrgang 32

Donnerstag, den 26. November 1998

Nummer 48



Der Adventskranz war einst aus Holz

Die Geschichte des Adventskranzes führt zu der untersten Sozialschicht der Hamburger Bevölkerung des vorigen Jahrhunderts, genauer in die „Rettungsanstalt für verwahrloste Kinder des Rauhen Hauses“, eine strohgedeckte Kate. Sie wurde in den dreißiger Jahren von dem sozial engagierten Syndikus Karl Sieveking als eine Art Waisenhaus zur Verfügung gestellt.

Dort arbeitete Johann Hinrich Wichern, der Gründer der „Inneren Mission“, der in Göttingen und Berlin Theologie studierte und sich mit Baron von Kottwitz und Nikolaus Heinrich Julius dem Gefängniswesen und der Armenpflege verschrieben hatte.



Der erste Adventskranz sah ganz anders aus als der heutige. Er ähnelte einem großen Wagenrad ohne Speichen und war weder mit Tannenzweigen, geschweige denn mit Bändern geschmückt. Es war in dem großen Andachtsaal des Rauhen Hauses, in dem Wichern 1839 den ersten hölzernen Adventskranz anbringen ließ. Er hing von der Decke und war besteckt mit 23 Kerzen, für jeden Tag eine bis zum Heiligen Abend. Täglich wurde während einer kurzen Andacht eine neue Kerze angezündet.

Es dauerte indes weitere neun Jahre, bis man auf die Idee kam, das hölzerne Advents-Wagenrad nicht nur mit Kerzen, sondern auch mit grünen Zweigen als Symbol der Vorbereitung auf eines der höchsten christlichen Feste zu schmücken. Er fand schnelle Nachahmung und Verbreitung zunächst im protestantischen Norden, dann in den Nachbarländern und in diesem Jahrhundert auch im katholischen Süden. Mit den Auswanderern eroberte er schließlich Nord- und Südamerika

Heidnisches und Christliches ist in der unendlichen Form des grünen Kranzes verborgen, der auch den immerwährenden Kreislauf der Sonne und die Ewigkeit symbolisiert. Die kurzen Tage im Dezember vor den rauhen Nächten sind die dunkelsten des Jahres. Es ist die Zeit der Irrlichter, der Kobolde und Weißen Frauen, sich gespenstisch gebärdender Polterwesen und der Sturmgeister, deren Besuch - so glaubte man - die Fruchtbarkeit der Felder für das nächste Jahr versprach. In ländlichen Gegenden wollte man ihnen mit Lichtern, die in Haus und Hof aufgestellt wurden, den Weg weisen.

Von diesen Lichtern bis zu den Adventskerzen, die die Geburt Christi ankündigen, war es dann nur noch ein kurzer Weg. Die traditionellen Farben des Adventskranzes sind rot und grün. Beide Farben symbolisieren das Leben.

Ist ein Adventskranz mit roten Bändern verziert, entpricht er der klassischen Form
Maria Schwelien

Wichtige Rufnummern und Öffnungszeiten

Gemeindeverwaltung05661/500270
Sprechstunden der Gemeindeverwaltung
 Montag bis Freitag 8.00 bis 12.00 Uhr
 für Berufstätige Mittwoch13.00 bis 18.00 Uhr
Sprechstunden im OT Dagobertshausen
 Jeden Samstag von11.00 bis 12.00 Uhr
 hält der Ortsvorsteher Lothar Kothe in seiner Wohnung Sprechstunden ab.
Sprechstunden im OT Elfershausen
 Jeden Dienstag von19.00 bis 20.00 Uhr
 hält der Ortsvorsteher Karl Harbusch in seiner Wohnung, Am Sportplatz 6, Sprechstunden ab.
Sprechstunden im OT Ostheim
 Jeden Freitag von19.00 bis 20.00 Uhr
 hält der Ortsvorsteher Reiner Lampe in seiner Wohnung Sprechstunden ab.
Sprechstunden im OT Mosheim
 nach telefonischer Vereinbarung - hält der Ortsvorsteher Rolf Bucker in seiner Wohnung Sprechstunden ab.
 Tel.: 05662/1331
Sprechstunden im OT Beiseförth
 Jeden Samstag von9.00 bis 9.30 Uhr
 hält der Ortsvorsteher Ludger Pannenbäcker, Mühlenstr. 24, Tel.:05664/1893, Sprechstunden im Korbmachermuseum ab.
Sprechstunden im OT Sipperhausen
 Montag-Donnerstag von19.30 - 20.30 Uhr
 nach telefonischer Vereinbarung hält der Ortsvorsteher Harald Ziebarth in seiner Wohnung Sprechstunden ab. Tel. 05685/646
Sprechstunden im OT Malsfeld
 Jeden Freitag von18.00 - 18.30 Uhr
 hält die Ortsvorsteherin Erdmute Schirmer in ihrer Wohnung Sprechstunden ab.
Sprechstunden des Ortsgerichtsvorstehers
 Ortsgerichtsvorsteher Karl Harbusch hält jeden Freitag in der Zeit von 10.00-11.00 Uhr in den Räumen des Rathauses in Malsfeld, Lindenstr. 1, Sprechstunden ab. Zusätzliche Termine werden nach Vereinbarung vergeben. Tel. privat: 05661/4794, dienstl. 05661/708143
 Anschrift: Am Sportplatz 6, Malsfeld-Elfershausen
Dienststunden der Gemeindekasse
 Montag bis Freitag von8.00 bis 12.00 Uhr
Gemeindebücherei
 Buchausgabe donnerstags von17.00 bis 19.00 Uhr
NOTRUF
Polizei110
Feuer, Unfall, Notfall112
Krankentransport05681/19222
ZENTRALE LEITSTELLE
 Alarm- u. Einsatzzentrale05681/19222
 Krankenhaus Melsungen05661/770
 Polizei Melsungen05661/70890
 Überfall, Verkehrsunfall112
 Ärztlicher Notfalldienst
 der Landesärztekammer05681/19222
 Tierärzte, OT Binsförth
 B. u. R. Korthaus05664/6611 o. 05661/50506
 Brandschutz, Rettungsdienst112
Störungsdienste:
 Gas1655 od. 0551/9091
 Wasser0171/9759546
 Kläranlage05661/2729
 Strom05681/985400
Sozialpsychiatrischer Dienst am Gesundheitsamt des Schwalm-Eder-Kreises, Freiheiter Str. 29, 34576 Homberg/Efze05681/775-469
Kasseler Hilfe, Opfer- und Zeugenhilfe e.V.
 Wilhelmshöher Allee 101, 34121 Kassel0561/282070
 Kostenlose und auf Wunsch anonyme Beratung und Hilfe für Menschen, die von einer Straftat oder durch seelische und körperliche Gewalt als Opfer, Zeuge oder Angehöriger betroffen sind.
Sprechzeiten:
 Montag-Freitag9.00 - 12.30 Uhr
 Dienstag, Mittwoch und Donnerstag13.30 - 16.30 Uhr
 und nach Vereinbarung
Weißer Ring01803/343434
 Kriminalitätsoffer finden Hilfe
Psychosoziales Zentrum Schwalm-Eder-Nord
 Kontakt- und Beratungsstelle, Burgstr. 21, 34212 Melsungen, Tel. 05661/2626
Sprechzeiten:
 Mo. und Mi.9.00-10.00 Uhr
 Di. und Fr.11.00-12.00 Uhr
 Teestube Mi.15.00-18.00 Uhr
 Wochenendcafé, jeden 1. Samstag14.00-17.00 Uhr

Fritzlar: Hardehäuser Hof, Raum 4: jeden 1. und 3. Dienstag
 Sprechzeit:15.00-16.00 Uhr
 Cafétreff:16.00-18.00 Uhr
Alarmplan Feuerwehr
 Ortsbrandmeister: Willi Scholl,
 Malsfeld - OT Elfershausen, Hauptstr. 4905661/50126
 Stellvertreter: Günter Röse,
 Malsfeld - OT Ostheim, Steingasse 605661/6895
Malsfeld
 Wehrf. Armin Egerer, Malsfeld, Birkenweg 205661/8792
 Stellv. Friedel Paul, Kirchstr. 2405661/51048
Beiseförth
 Wehrf. Oskar Hofmann, Am Stück 905664/8202
 Stellv. Oliver Garde, Brunnenstr. 1705664/7092
Dagobertshausen
 Wehrf. Waldemar Ellenberger, Malsfelder Str. 1105661/6824
 Stellv. Joachim Oesterling, Ostheimer Str. 605661/2793
Ostheim
 Wehrf. Günter Röse, Steingasse 605661/6895
 Stellv. Oliver Witzel, Steingasse 1605661/1467
Mosheim
 Wehrf. Fritz Botte, Am Berg 1605662/1284
 Stellv. Werner Marx, Falkenberger Weg 605662/3475
Elfershausen
 Wehrf. Willi Scholl, Hauptstr. 4905661/50126
 Stellv. Bernd Otto, Hauptstr. 4205661/51314
Sipperhausen
 Wehrf. Uwe Clobes, Dickersh. Str. 405685/327
 Stellv. Christian Hocke, Dickersh. Str. 305685/316
Gemeindekrankenschwester Susanne Bruelheide
 Büro: Am Knick 2, 34323 MalsfeldTel.: 05661/6660
Zuständigkeit Erdgas innerhalb der Gemeinde Malsfeld
 egm-Betriebsstelle Melsungen,
 Kasseler Str. 74, MelsungenTel. 05661/7079-0
Postamt Malsfeld Schalterstunden
 Montag - Freitag ..9.30 bis 11.00 Uhr und von 15.15 bis 16.45 Uhr
 außer Mittwoch nachmittags geschlossen
 Samstag9.30 - 11.00 Uhr
Postamt Beiseförth
 Montag - Freitag von15.00 bis 16.45 Uhr
 Samstag von10.15 bis 12.00 Uhr
 Kastenleerung sonntags nur an der Poststelle.
Finanzamt Melsungen05661/7060
 Sprechzeit: Montag - Mittwoch - Freitag8.00 - 12.00 Uhr oder
 nach Vereinbarung
Finanzamt Melsungen05661/7060
 Sprechzeit: Montag - Mittwoch - Freitag8.00 - 12.00 Uhr
 oder nach Vereinbarung
Frauenhaus Notruf Tag und Nacht:05681/6170
 Frauenhaus Beratungsstelle, Holzhäuser Str. 7 in Homberg/Efze:
 jeden Mittwoch 14.00 - 15.00 Uhr
 oder nach Vereinbarung05681/930447
TÜH Melsungen
 Fahrzeugprüfung05661/920344
 Öffnungszeiten: Mo. - Do. 7.30 - 12.30 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr
 Fr.7.30 - 14.00 Uhr



...damit fachliche Hilfe rechtzeitig eintrifft:

Notrufnummern im Schwalm-Eder-Kreis

110 Polizei

112 Feuer, Unfall, Notarzt



Informationen für die Zentrale Leitstelle:

- Wo ist der Notfall?
- Was ist passiert?
- Wieviel Verletzte oder Erkrankte?
- Welche Art der Verletzungen bzw. Erkrankungen?
- Warten auf Rückfragen, nicht gleich auflegen!

Gemeinde Malsfeld

Telefonverzeichnis mit Durchwahlen

Gemeindeverwaltung	Zentrale	05661/500270
	Fax	05661/500287
Funktion	Name	Durchwahl- 5002
Bürgermeister	Herr Vaupel	72
Büroleiter	Herr Thierolf	77
Vorzimmer	Frau Batte	73
Ordnungsamt	Frau Schöpp	74
Einwohnermeldeamt	Herr Köbberling	81
Gemeindekasse	Frau Eckert	82
Steueramt	Frau Sauer/ Herr Potzkai	78
Bauamt	Herr Schmidt	76
	Herr Schnaudt	75
	Frau Schmelz	85
	Frau Schlee	80
Standesamt	Frau Pannenbäcker	88
Wasserangelegenheiten	Herr Keudel	79
Wasser-Notdienst		0171/9759546
Bauhof		95

Bereitschaftsdienste

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Am Wochenende, 28.11./29.11.1998, sind
Herr Zeki, Malsfeld, Schulstr. 7Tel. 05661/2252
sowie
Fr. Polak, GensungenTel. 05662/4562
dienstbereit.

Am Mittwoch, 2.12.1998, sind
Herr Bürger, Malsfeld-OT Beiseförth,
Finkenweg 10.....Tel. 05664/930094
sowie
Fr. Polak, GensungenTel. 05662/4562
dienstbereit.

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

Am Wochenende, 28.11./29.11.1998, sowie am Mittwoch, 2.12.1998, sind
Dres. Eichenhofer, Hch.-Bender-Str. 2,
86 SpangenbergTel. 05663/233 oder 05663/6385
dienstbereit.

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

Am Wochenende, 28.11./29.11.1998, ist
TA Dr. Piwatz, Marienbader Str. 3,
GensungenTel. 05662/2281
dienstbereit.

Apothekendienst

An den nachfolgend genannten Terminen sind folgende Apotheken dienstbereit:

28.11.1998
Woelm'sche Apotheke, Marktplatz 8,
34286 SpangenbergTel. 05663/317

Edder-Apotheke, Bahnhofstr. 14,
34587 GensungenTel. 05662/94994

29.11.1998
Aesculap-Apotheke, Bahnhofstr. 17,
34212 MelsungenTel. 05661/6028

2.12.1998
Kloster-Apotheke, Klosterstr. 7,
34286 SpangenbergTel. 05663/7510
Felsburg-Apotheke, Untergasse 51,
34587 FelsbergTel. 05662/2171

WINTER-REIFEN
Sparen Sie
beim Reifenkauf
2000 Reifen + Felgen
günstig am Lager
Kniese GmbH
34590 Wabern-Uttershausen
Telefon: (05683) 74 15

Augenärztlicher Notfalldienst

28.11./29.11.1998 zu erfragen bei:
Dr. Pfaff, Neukirchen.....Tel. 06694/6200

Amtliche Bekanntmachungen

Öffentliche Sitzung der
Gemeindevertretung der Gemeinde Malsfeld

Gem. § 58 (1) gebe ich bekannt, daß ich heute die Gemeindevertretung der Gemeinde Malsfeld zu einer Sitzung für **Dienstag, den 24.11.1998, 19.00 Uhr** in den Sitzungssaal des Rathauses Malsfeld, Lindenstraße 1, 34323 Malsfeld, eingeladen habe.

Tagesordnung:

TOP 1: Wahl eines Vertreters in die Verbandsversammlung des Gasversorgungszweckverbandes Schwalm-Eder

TOP 2: Beratung und Beschlußfassung über die 11. Änderung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Malsfeld - Gemarkung Mosheim

TOP 3: Beratung und Beschlußfassung über die Aufstellung eines Bebauungsplanes Nr. 3 für den Ortsteil Mosheim

TOP 4: Anfrage der Gemeindevertreterfraktion der Gemeinschaftsliste Hochland-Fuldatal vom 10.11.1998 zu den Planungskosten für das Interkommunale Gewerbegebiet Mittleres Fuldatal Gemarkung Ostheim

TOP 5: Beratung und Beschlußfassung über den Entwurf der I. Nachtragshaushaltssatzung mit Nachtragshaushaltsplan 1998 nebst Anlagen

TOP 6: Einbringung des Entwurfes der Haushaltssatzung sowie des Haushaltsplanes 1999 nebst Anlagen

gez. Reichmann, Vors. der Gemeindevertretung

Die vorstehende Sitzung der Gemeindevertretung Malsfeld wird hiermit öffentlich bekanntgemacht. Die Sitzung ist öffentlich, sofern nicht einzelne Punkte der Tagesordnung den Ausschluß der Öffentlichkeit erforderlich machen.

Malsfeld, den 18.11.1998

Der Gemeindevorstand der Gemeinde Malsfeld
gez. Vaupel, Bürgermeister

Schule/Weiterbildung

Georg-August-Zinn-Schule

Grundschule mit Förderstufe, Jägerpfad 1,
34326 Morschen-Altorschen

Leseherbst in Morschen

mit zwei bekannten Kinder- und Jugendbuchautoren

Die Autorenlesungen im Herbst '98, die von der Schul- und Gemeindebücherei Morschen initiiert und durchgeführt wurden, waren wieder einmal drei gelungene Veranstaltungen, die hoffentlich auch im nächsten Jahr fortgesetzt werden können. Die beiden Autoren - Edgar Wüpper und Werner Färber - lassen vor Schülern der Klassen zwei, vier und sechs aus einigen ihrer Kinder- und Jugendbücher erzählen, wie sie zum Schreiben kamen und so aus ihrem anfänglichen Hobby schließlich ihr Beruf wurde. Auch die Nachmittagsveranstaltung mit Edgar Wüpper im Westflügel des Klosters wurde von vielen Kindern und Erwachsenen besucht. Neben dem Vorlesen einiger Umweltgeschichten berichtete der Autor vieles über die Entstehung seiner Bücher und gab seinen Zuhörern zahlreiche, recht umfassende Hintergrundinformationen über das Leben der Indianer.

WINTER-REIFEN
Sparen Sie
beim Reifenkauf
2000 Reifen + Felgen
günstig am Lager

Kniese GmbH
34590 Wabern-Uttershausen
Telefon: (05683) 74 15

Auf großes Interesse bei den jüngeren Zuhörern stießen vor allem seine Umweltgeschichten, mit denen er die Kinder anregte, sich mehr für den Schutz ihrer Umwelt einzusetzen und aktiv dazu beizutragen.

Ähnlich aufgeregt und gespannt wie die Großen waren auch die Schüler der zweiten Klassen, deren Schulvormittag einmal ganz anders ablief als sonst.

Sie saßen an diesem Tag einem echten Schriftsteller persönlich gegenüber, konnten ihn anfassen, „hautnah“ erleben und mit Tausenden von Fragen bombardieren. Und Werner Färber ging liebevoll und geduldig auf alle Fragen ein, vergaß darüber aber auch nicht, einige seiner Unsinnsgeschichten und andere kürzere Texte so gekonnt vorzulesen, daß die Kinder dachten, er sei selbst in eine Figur seiner Geschichten hineingeschlüpft. Hierdurch gelang es dem Autor, die noch recht jungen Schüler über zwei Schulstunden so zu fesseln, daß sie gebannt zuhörten und begeistert mitmachten.

Einhellige Meinung der Schüler: „So einen schönen, lustigen Schulvormittag könnte es ruhig öfter geben.“

Alle Veranstaltungen wurden nur mit Hilfe großzügiger Spenden verschiedener Sponsoren ermöglicht, denen an dieser Stelle noch einmal recht herzlich gedankt sei.

In diesem Zusammenhang möchte die Büchereileiterin, Frau Hapfel, die Erwachsenen recht herzlich zu einer weiteren Veranstaltung einladen, die am **2.12.1998 um 19.30 Uhr** im Nebenraum des Ratskellers in Neumorschen stattfindet. An diesem Abend wird Herr Naleppa von Café & Buch einige Neuerscheinungen vom Buchmarkt vorstellen und Ihnen damit vielleicht einige Entscheidungshilfen bei der Auswahl Ihrer nächsten Lektüre geben. Sie haben auch die Möglichkeit, sich die Bücher an diesem Abend auf einem Büchertisch anzusehen und zu kaufen. Die Veranstaltung, ebenfalls von der Schul- und Gemeindebücherei Morschen durchgeführt, ist kostenlos. Über eine rege Teilnahme würde sich Ihre Büchereileiterin freuen.

Schul- und Gemeindebücherei Morschen

Haben Sie die Buchmesse in Frankfurt versäumt?

Waren Sie in Leipzig?

Dann kommen Sie zur Vorstellung von Neuerscheinungen auf dem Buchmarkt.

Durch die Veranstaltung führt Dieter Naleppa von Café und Buch, Melsungen.

Mittwoch, 2.12.1998, 19.30 Uhr,
Ratskeller Neumorschen

Veranstalter: Schul- und Gemeindebücherei Morschen

vhs aktuell

Kompaktkurs: EXCEL 7.0

Melsungen. In den Weihnachtsferien (4. bis 8. Januar 1999) bietet die vhs einen einwöchigen Kompaktkurs mit dem Thema „Einführung in die Tabellenkalkulation am Beispiel MS.EXCEL 7.0“ an. Mit Hilfe eines Tabellenkalkulationsprogrammes ist es möglich, umfangreiche Rechenoperationen wie z. B. Statistiken, Abrechnungen oder Kostenanalysen schnell und genau durchzuführen.

Darüber hinaus können die Daten in diversen Diagrammarten dargestellt werden. Der vhs-Lehrgang ist als Bildungsurlaub anerkannt. Teilnahmevoraussetzung sind Grundkenntnisse in WINDOWS. Interessenten können die Ausschreibungsunterlagen bei der vhs unter der Tel.-Nr. 05681/775503 anfordern. Die Teilnehmerzahl ist auf 10 Personen begrenzt.



Wochenendkurs WORD 97

Homburg. Eine Einführung in das Textverarbeitungsprogramm WORD 97 findet am Freitag, dem 11.12.1998, Samstag, 12.12. und am Freitag, 18.12. und Samstag, 19.12., statt. Voraussetzung zur Teilnahme sind Grundkenntnisse in WINDOWS. Texte eingeben, bearbeiten, graphisch gestalten, speichern und drucken wird in diesem Kurs vermittelt. Zur Teilnahme ist eine schriftliche Anmeldung an die vhs, Parkstr. 6, 34576 Homburg notwendig. Tel. Auskünfte erteilt die vhs unter der Nr. 05681/775404. Die Teilnehmerzahl ist auf 12 Personen begrenzt.

Wir gratulieren

zum 88. Geburtstag

Herrn Adolf Mink, Malsfeld-OT Beiseförth,
Schöne Aussicht 12geb. am 29.11.1910

zum 79. Geburtstag

Herrn Ludwig Brethauer, Malsfeld-OT Beiseförth,
Bahnhofstr. 16geb. am 29.11.1919

zum 79. Geburtstag

Frau Elisabeth Klebe, Malsfeld-OT Beiseförth,
Beisenberg 2geb. am 2.12.1919

zum 75. Geburtstag

Herrn Karl Herwig, Malsfeld,
Berliner Str. 14geb. am 2.12.1923

zum 82. Geburtstag

Herrn Erich Kauffeld, Malsfeld-OT Sipperhausen,
Bornstr. 3geb. am 3.12.1916



Bürgerzeitung

Wochenblatt mit öffentlichen Bekanntmachungen
der Kommunalverwaltung.

Die Bürgerzeitung erscheint wöchentlich.

Herausgeber, Druck und Verlag: **Verlag + Druck Linus Wittich KG**, Waberner Str. 18, 34560 Fritzlar, Telefon-Sammel-Nr. 05622/8006-0, Telefax 8006-18. Geschäftsführer Peter Imbsweiler. Verantwortlich für den amtlichen Teil der Bürgermeister. Verantwortlich für den außeramtlichen Teil Marliese Meiers. Verantwortlich für den Anzeigenteil Werner Stracke. Vierteljährlicher Bezugspreis: DM 9,90 - nur im Abonnement zu beziehen. Im Bedarfsfall Einzelstücke durch den Verlag zum Preis von DM 0,80 + Versandkosten. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

WINTER-REIFEN

*Sparen Sie
beim Reifenkauf*

2000 Reifen + Felgen
günstig am Lager

Kniese GmbH
34590 Wabern-Uttershausen
Telefon: (05683) 74 15

Schluß mit dem Frust
in kleinen Bädern.
Besuchen Sie
unsere Ausstellung!

Bringen Sie Ihren
Grundriß mit!

miniBagno

BADKULTUR AUF KLEINEM RAUM

BADSTUDIO KIRCHHOFF

Königstor 35 • 34117 Kassel
Eingang Hermannstraße 5
Telefon 05 61 / 1 24 53

Kirchliche Nachrichten

Ev. Kirchengemeinden

Malsfeld

- 29.11.1998**
09.15 Uhr Gottesdienst
10.30 Uhr Kindergottesdienst
16.00 Uhr Teen-Café
- 30.11.1998**
15.30 Uhr Jungenjungschar
18.00 Uhr Posaunenchor
- 2.12.1998**
14.30 Uhr Seniorenkreis
19.00 Uhr Adventsandacht
19.45 Uhr Kirchenchor
- 3.12.1998**
14.30 Uhr Kinderstunde
16.00 Uhr Mädchenjungschar
- 4.12.1998**
20.00 Uhr Slinky

Beiseförth

- 29.11.1998**
10.30 Uhr Gottesdienst
10.30 Uhr Kindergottesdienst
- 1.12.1998**
14.30 Uhr Kinderstunde
19.00 Uhr Ten Sing
- 2.12.1998**
18.00 Uhr Adventsandacht
- 3.12.1998**
14.30 Uhr Seniorenkreis
- 4.12.1998**
18.30 Uhr Jungenjungschar
16.30 Uhr Mädchenjungschar

Dagobertshausen und Elfershausen

Pfarrer Holger Wieboldt - Hilgershäuser Straße 5
34323 Dagobertshausen, Telefon 05661/2641 - Fax 05661/4586
E-mail Holger Wieboldt @ t - online. de

Gedanken zum Nachdenken

Christus

In Christus allein wirst du auf dem Wege getroster Verzweiflung
an dir und deinen Werken den Frieden finden.

Unsere Veranstaltungen

vom 25. November bis 2. Dezember 1998

Vom 2.3 - 27. November wird Pfarrer Wieboldt zu einem Pastorkolleg
in Hofgeismar sein. (Erreichbar unter D1 0171 54 54 80 6). Ver-
tretung in dieser Zeit hat Pfarrer Simon, Malsfeld, Tel. 05661/2174.

Mittwoch, 25.11.1998

20.00 Uhr Chorsingen im Dorfgemeinschaftshaus Elfershausen

Freitag, 27.11.1998

19.30 Uhr Mitarbeitertreff im Jugendheim

Sonntag, 29.11.1998, 1. Advent

09.00 Uhr Gottesdienst in Dagobertshausen

10.15 Uhr Taufgottesdienst der Familie Boldt in der Kirche El-
fershausen

Kollekte für die Aktion „Brot für die Welt“.

Dienstag, 1.12.1998

- 15.00 Uhr Konfirmandenunterricht
20.00 Uhr Adventsandacht in Hilgershausen
O Heiland, reiße die Himmel auf
Im Mittelpunkt der Adventsandacht steht dieses
Jahr die Dia-Meditation zum Lied „O Heiland, reiße
die Himmel auf“ von Friedrich Spee.

Mittwoch, 2.12.1998

- 20.00 Uhr Chorsingen im Dorfgemeinschaftshaus Elfershausen

Das Letzte...

„Willy,“ sagt der Kirchendiener und hält den Klingelbeutel hin.
„Willy, komm, los, gibt etwas!“
Willy schüttelt trüb den Kopf. „Kann ich nicht. Hab' zu viele Schulden.“
„Du weißt doch, Willy, du schuldest Gott mehr als irgendeinem
Menschen.“
„Ja, ja, aber er drängelt nicht so wie die anderen!“

Ostheim

29.11.1998

- 10.00 Uhr Kirchspielgottesdienst (mit Chor, Orgel und Trompete)

Katholische Gottesdienste

Melsungen

28.11.1998

- 17.00 Uhr Beichtgelegenheit

29.11.1998

- 10.00 Uhr Familienmeßfeier

1.12.1998

- 09.45 Uhr Meßfeier im Altenzentrum, anschl. Krankenkommunion

2.12.1998

- 06.00 Uhr Rorate-Messe (adventliche Lichtermesse)

3.12.1998

- 15.30 Uhr Erstkommunionvorbereitung

4.12.1998

- 18.30 Uhr Abendmesse

Homberg

Christus Epheta Homberg

26.11. - 2.12.1998

Donnerstag, 26.11.1998

hl. Konrad und hl. Gebhard

15.30 Uhr Spielgruppe „Teddybär“ im Kindergarten

09.00 Uhr hl. Messe/Pfarrkirche (nach Meinung Weinem)

20.00 Uhr Gruppenelternabend II - Kommunionkurs

Freitag, 27.11.1998

15.00 Uhr Meßdienerstunde „Neu“

16.30 Uhr hl. Messe/Altenheim

1. Adventssonntag

Kollekte: Priesterseminar

Samstag, 28.11.1998 (Pr. Schleichert)

Keine Beichtgelegenheit

18.00 Uhr

Vorabendmesse (f. + Edward Bocian)
Nach den Gottesdiensten Gelegenheit zum Kauf
von Waren aus dem TRANS FAIR HANDEL

Sonntag, 29.11.1998

In Hebel keine hl. Messe

- 09.30 Uhr Rosenkranzgebet um geistliche Berufe
 10.00 Uhr Eucharistiefeier (f. + Gemeinde) (f. + Heinz Helbig) + f. ++ Maria u. Josef Polaczek u. Gerhard Nowak)
 13.30 Uhr Beichtgelegenheit
 14.00 Uhr hl. Messe in der Pfarrkirche anl. des Seniorenadvents (f. + Johann Schmeiler)
 15.00 Uhr Adventsfeier der Senioren im Pfarrheim

Montag, 30.11.1998

- 15.00 Uhr Musikgruppe „Epheta“

Dienstag, 1.12.1998

- 15.00 Uhr Erstkommunionunterricht
 19.00 Uhr hl. Messe/Pfarrkirche

Mittwoch, 2.12.1998, hl. Luzius

- 07.30 Uhr hl. Messe/Altenheim

Aus Vereinen und Verbänden

An die Waldbesitzer im Hessischen Forstamt Knüllwald

Einladung zum Informationsabend

am Freitag, dem 11.12.1998, um 19.30 Uhr in der Gastwirtschaft Fink, Sipperhausen.

Tagesordnung:

1. Aktuelle Fragen zum Holzmarkt, Waldschäden, Waldbiotopkartierung, Stand der Forsteinrichtung Herr Euler
2. Förderungsmöglichkeiten für private Waldbesitzer Herr Apel
3. Neufassung des Hessischen Forstgesetzes
Was geht das die Waldbesitzer im Forstamt an?
Es soll im Verlauf des Abends überlegt werden, ob eine Resolution der Waldbesitzer verfaßt wird. Herr Böhle

Wegen der besonderen Bedeutung des Tagesordnungspunktes 3 bitten wir um rege Teilnahme.

20 Jahre Wintervergnügen Melsungen

Der Kreisbauernverband, der Verein ehemaliger landwirtschaftlicher Fachschulabsolventen, die Landfrauen und die Landjugend feiern am

**5. Dezember 1998 ab 20.00 Uhr
in der Stadthalle Melsungen**

ihr Wintervergnügen.

In diesem Jahr können die Veranstalter auf eine 20jährige Tradition es Wintervergnügens zurückblicken.

Aus diesem Anlaß laden wir alle Mitglieder und Freunde recht herzlich ein.

Auch Gäste sind herzlich willkommen.

Bezirksimkerverein Felsberg und Umgebung 1914

Die Winterversammlung des Bezirksimkervereins Felsberg findet am 27.11.1998 um 19.30 Uhr in der Gaststätte „Ratskeller“, **Marktplatz 1 in Felsberg** und nicht wie im Jahresterminplan steht, im Gasthaus „Zum Schwan“ statt.

Tagesordnungspunkte sind u.a. Besprechung der Jahresabschlussfeier am 13.12.1998 und Bericht von Dornholzhausen.

Die Ausgabe von Herbstbehandlungsmitteln erfolgt ebenfalls in der Versammlung. Wir bitten um zahlreiche Teilnahme.


WINTER-REIFEN
 Sparen Sie
 beim Reifenkauf
 2000 Reifen + Felgen
 günstig am Lager
Kniese GmbH
 34590 Wabern-Uttershausen
 Telefon: (05683) 74 15

Imkerverein Homberg und Umgebung

Der Imkerverein Homberg und Umgebung lädt alle Mitglieder, Freunde und Interessierte und auch Nichtmitglieder zu einer **Tagesfahrt am 18.12.1998 zum Weihnachtsmarkt in Hameln** ein.

Abfahrt: Freitag, den 18. Dezember 1998, ab 10.30 Uhr

Homberg-Holzhausen, Sportplatz

14.00 Uhr Weihnachtsmarkt in Hameln

zur freien Verfügung

18.15 Uhr gemeinsames Abendessen (kalt/warmes Büfett) in Hameln

22.30 Uhr voraussichtliche Ankunftszeit in Homberg

Kosten: 42,- DM

im Preis enthalten: Busfahrt, Abendessen in Hameln (im Preis enthalten sind Busfahrt und kalt/warmes Büfett), Besuch Weihnachtsmarkt in Hameln

Anmeldungen: beim Vorstand des Imkervereins

Naturschutz

Die Goldammer ist Vogel des Jahres 1999

Für sein Jubiläumsjahr (100 Jahre NABU) hat sich der NABU einen passenden Jahresvogel ausgesucht, die Goldammer.

Die Goldammer ist ein typischer Brutvogel der offenen mit Gebüschen, Hecken und Feldgehölzen reich strukturierten Feldflur. Auch in Alleen, an Waldrändern, an Schonungen und am Rand ländlicher Siedlungen ist ihr Lied von einer erhöhten Singwarte aus häufig zu hören.

Bei unserem gemäßigten Klima ist sie vorwiegend Standvogel; kann daher auch im Winter oft bei der Nahrungssuche in den Hecken am Dorfrand beobachtet werden, wo sie unter Sperlingen und anderen Kleinvögeln durch ihr gelbes Gefieder auffällt. Mit der Ausräumung der Landschaft durch die Flurbereinigung und dem Verlust von Hecken und anderen Strukturen hat auch die Goldammer Bestandseinbußen erlitten. Besonders dramatisch zeigt sich das in den Niederlanden mit ihrer industrialisierten Landwirtschaft und riesigen Monokulturen, wo die Goldammer inzwischen sogar in die „Rote Liste“ aufgenommen werden mußte.

Auch in Belgien und anderen Teilen Mitteleuropas gibt es ähnliche Tendenzen; in Nord- und Ostdeutschland wurden Bestandsrückstände von teilweise mehr als 20% verzeichnet. Im überwiegenden Teil ihres Verbreitungsgebietes scheinen die Goldammer-Bestände aber stabil zu sein. Ihr Bestand in Deutschland wird auf etwa 1 bis 3 Mio. Paare geschätzt.

Sie ist damit gegenwärtig wesentlich weniger gefährdet als ihre nahen Verwandten wie Zaanammer, Zippammer, Ortolan, Rohammer und Grauammer, könnte aber, wenn die Tendenz zur Ausräumung der Landschaft nicht gestoppt wird, wie ihre Verwandten ebenfalls auf der „Roten Liste“ landen. Helfen kann man der Goldammer - wie vielen anderen Tieren und Pflanzen dieses Lebensraumes - durch die Erhaltung oder Wiederherstellung einer reich strukturierten Feldflur, die Neupflanzung von Hecken und Feldgehölzen, eine etw. weniger intensive Pflege von Bahndämmen, Straßenböschungen, Gräben und Ufersäumen. Besonders wichtig ist der Verzicht auf Herbizide an Feldrainen sowie die Vergrößerung von Ackerrandstreifen und Ruderalflächen. Auch die Ausweisung von Brachflächen, die Stilllegung und die Extensivierung von Grenzertragsböden haben für die Goldammer und viele andere Arten wie z.B. die Grauammer und das Rebhuhn positive Auswirkungen.

Naturschutz

Ohne Frauen kein Sieg über den Hunger

(aid) - „Ohne die Stärkung der Potentiale der Frauen kann eine Ernährungssicherung in Entwicklungsländern nicht hergestellt werden. Und dies ist nicht nur eine Frage der Gerechtigkeit, sondern eine notwendige Voraussetzung zur Verringerung von Armut.“

Mit diesem eindringlichen Fazit machte Professor de Haen, Ernährungs- und Landwirtschaftsorganisation der Vereinten Nationen (FAO), Rom, die Tragweite des Mottos des Welt-ernährungstages 1998 deutlich: „Frauen ernähren die Welt“. Unter dieser Überschrift stand der 16. Oktober, und die Redner der Vortragsveranstaltung der Arbeitsgemeinschaft Tropische und Sub-

Warum denn in die Ferne schweifen,
wenn das »Frische« ist so nah...



Hessisches LÖWENBIER

Premium-Pilsener, Export, Bartenwetter dunkel
aus dem Schwalm-Eder-Kreis

Jagdverpachtung

Die Jagdgenossenschaft Züschen verpachtet die Gemeindejagd, ca. 405 ha, zum 1.4.1999 auf Dauer von 9 Jahren. Vorkommende Wildarten sind Schwarzwild, Rehwild und sonstiges Niederwild. Interessenten werden gebeten, Pachtangebote und Jagdpachtfähigkeit im verschlossenen Umschlag mit Vermerk „Jagdverpachtung Züschen“ beim Jagdvorstand Willy Althoff, Wellener Straße 2, 34560 Fritzlar-Züschen, bis zum 10.1.1999 einzureichen. Die Jagdgenossenschaft behält sich den Zuschlag ausdrücklich vor und ist weder an das Höchstgebot gebunden noch zum Zuschlag verpflichtet.

tropische Agrarforschung (ATSAF) e.V. machten es sehr deutlich: Die Aufgaben der Frauen in der Gesellschaft in den Entwicklungsländern ist nicht mit dem uns bekannten westlichen Rollenbild identisch: In Afrika erzeugen sie nach Angaben der FAO bis zu 80 Prozent aller Grundnahrungsmittel. Und das trotz starker Behinderung ihrer eigentlichen Potentiale: „Frauen in Entwicklungsländern leiden unter Zeitknappheit durch große Zeitverluste bei der Trinkwasserbeschaffung, beim Transport und durch fehlende Haushaltstechnik. Und Frauen fehlt weitgehend der Zugang zu wichtigen Produktionsressourcen wie Krediten, Ausbildung und landwirtschaftliche Beratung. Dabei zeigen sich Frauen häufig aufnahmebereiter und innovationsfreudiger als Männer“, so Petra Windisch, Entwicklungsexpertin bei der Gesellschaft für technische Zusammenarbeit (GTZ), tätig in Äthiopien: „So lange es nicht gelingt, Männer und Frauen von der Wichtigkeit dieser Problematik zu überzeugen, werden wir weiterhin an der Oberfläche kratzen.“

„Frauen könnten die Welt ernähren, wenn man sie nur ließe“, hieß dann auch das Fazit von Professor Dr. Joachim von Braun, Zentrum für Entwicklungsforschung in Bonn. Die Lage der Frauen in Regionen, die von Krisen und Kriegen erschüttert werden, sei jedoch ein Teufelskreis. Hunger und Armut werde immer auch an die folgenden Generationen weitergegeben, da unterernährte Schwangere schwache und kranke Kinder zur Welt brächten.

Der Teufelskreis Krieg - Hunger, Hunger - Krieg setzt sich fort. „Ohne den Hunger in der Welt zu beseitigen, gibt es auch keinen Frieden“, resümierte Staatssekretär Dr. Franz-Josef Feiter vom Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten die Beiträge der Veranstaltung. Die Beseitigung des Hungers sei die größte humane Aufgabe. Und: Ohne die Frauen sei der Hunger in der Welt nicht zu beseitigen.

aid, Friederike Eversheim

Was tun bei Arthrose der Halswirbelsäule?

Eine Arthrose der Halswirbelsäule kann nicht nur beträchtliche Nackenschmerzen auslösen. Was viel zu wenig bekannt ist: Sie kann auch zu eigenartigen Schwellungsgefühlen in den Fingern und sogar zu einer langsam zunehmenden Schwäche in den Beinen führen. Bei einer wachsenden Unsicherheit beim Gehen sollte deshalb auch an eine Untersuchung der Halswirbelsäule gedacht werden. Wie erklären sich diese Beschwerden? Welche Behandlungsmethoden und praktische Tips für den Alltag gibt

es? In ihrer neuen Informationszeitschrift „Arthrose-Info“ gibt die Deutsche Arthrose-Hilfe e. V. zahlreiche Hinweise zu diesen wichtigen Fragen. In anschaulichen und interessanten Darstellungen werden darüber hinaus weitere nützliche Empfehlungen zur Arthrose gegeben, die jeder kennen sollte. Ein kostenloses Musterheft des „Arthrose-Infos“ kann angefordert werden bei: Deutsche Arthrose-Hilfe e. V., Postfach 110551, 60040 Frankfurt/M. (Bitte eine 1,10-DM-Briefmarke für Rückporto beifügen.)

Knüllwald - Mietwagen



Tel. 0 56 85 / 82 27

Petra Schmidt
Finkenweg 3
34593 Knüllwald/
Oberbeisheim

Kranken-, Bestrahlungs- und Dialysefahrten

Die Tupperware® Bezirkshandlung Stramm

Zur Nieste 4 · 34123 Kassel · Telefon 05 61 / 52 55 57
A7 - Abfahrt Kassel Nord-Sandershausen

lädt am Freitag, 27.11. und Samstag, 28.11.98
von 10 bis 18 Uhr zur HAUSMESSE ein.

Lassen Sie sich von der BUNTEN WELT von TUPPERWARE begeistern und erleben Sie • Tupperware-Produkt-Präsentation
• attraktive Neuigkeiten • kreative Ideen für Familie und Haushalt • weihnachtliche Geschenkvorschlüsse • Gewinn-Chancen bei der Verlosung • Willkommens- und Überraschungsgeschenke
• Erfrischungen - serviert von Tupperware

- Es findet kein Verkauf statt - WIR FREUEN UNS AUF SIE!



Gesundheit und Sozialwesen

ZUKUNFT AUF GESUNDER GRUNDLAGE

Altenpflegerin/Altenpfleger

BERUFSBEGLEITENDE AUSBILDUNG

36 Monate theoretische und fachpraktische Ausbildung (12 Std./Woche)

Beginn: 15. Februar 1999

Zugangsvoraussetzungen: Realschulabschluß oder gleichwertiger Abschluß und

Ausbildung zum/r Krankenpflegehelfer/in;
zum/r Altenpflegehelfer/in
oder Heilerziehungshelfer/in
oder

mindestens dreijährige Vollzeittätigkeit oder entsprechende Teilzeittätigkeit in der stationären Altenpflege oder einer ambulanten Pflegeeinrichtung.

Rufen Sie uns an.

Wir beraten Sie gern. Telefon: 0561/80706-0



DAA
Weiterbildung
schafft Zukunft



Deutsche Angestellten-
Akademie im Bildungswerk
der DAG e. V.

Angersbachstraße 2-4
34127 Kassel
Fax: 0561/80706188

Aus dem Schwalm-Eder-Kreis

Wolfgang Stumph (bekannt durch den Kinofilm „Go Trabbi go“ und die ZDF-Comedy-Serie „Salto Postale“) kommt mit dem Dresdener Kabarett

„ANTRAK auf STUMPHsinn“

Programm: „Achtung! Keine Gefahr“

Samstag, 28. November 1998, 20.00 Uhr,
Kulturhalle der Hardtwaldklinik II, Bad Zwesten

Eintritt: DM 34,00/30,00/26,00

Kartenvorverkauf: Tel. 05626/525 oder 727



Stenografenverein 1925 Treysa e.V.

Der Stenografenverein 1925 Treysa e.V. führt ab dem kommenden Wochenende zwei weitere Lehrgänge mit dem Tabellen-Kalkulationsprogramm EXCEL durch. Dabei handelt es sich um jeweils einen Lehrgang für Anfänger und Fortgeschrittene als Abendlehrgang bzw. als Wochenendlehrgang.

Die Kurse finden im Stenografenhaus in Treysa statt. Interessenten wenden sich an den Verein, Telefon 06691/2778 oder 22392.

DGB Senioren

Jahres-Abschlußfeier der Gewerkschafts-Senioren

Mit dieser Mitteilung wird noch einmal an den Jahresabschluß am Dienstag, 8.12.1998, um 14.00 Uhr in Homberg-Holzhausen erinnert.

Alle, die sich noch nicht angemeldet haben und dabeisein möchten, sollten sich umgehend mit ihrer Einzahlung auf das bekannte Konto anmelden. Diese Anmeldung ist wichtig wegen der Bestellung und dem Aufbau des Saales. Als Gäste sind das Henkelmann-Duo, der Kollege Braun als Zauberer und die Behinderten-Tanzgruppe der Behinderten-Werkstätten Wabern eingeladen. Die Bewirtung hat die AsF Holzhausen übernommen.

An diesem Nachmittag werden auch die Programmhefte für das Jahr 1999 ausgegeben.

Hessentagsfestzug 1999 in Baunatal Neun Gruppen aus dem Schwalm-Eder-Kreis können mitmachen.

Das große hessische Traditionsfest, der 39. Hessentag, wird 1999 in Baunatal ausgetragen. Die Festveranstaltungen beginnen am 11. Juni 1999 und enden am 20. Juni 1999 mit dem Hessentagsfestzug. Dann wird Baunatal im Nachbarkreis Kassel zur „heimlichen Hauptstadt Hessens“.

Im Festzug sollen die teilnehmenden Motivwagen, Fußgruppen und Musikzüge die Besonderheiten, Tradition und Brauchtum sowie die kulturelle Vielfalt des Schwalm-Eder-Kreises präsentieren.

Die Hessische Staatskanzlei hat das Kontingent des Schwalm-Eder-Kreises auf maximal neun Gruppen festgelegt. Sollten mehr als neun Anmeldungen eingehen, muß der Kreisausschuß eine Auswahl treffen.

Dabei weist die Staatskanzlei als Veranstalter besonders darauf hin, daß im Zentrum des Hessentages der Wunsch und das Bestreben nach Integration besteht. Deshalb wird es besonders begrüßt, wenn sich in Baunatal auch ausländische Mitbürgerinnen und Mitbürger darstellen würden.

Interessierte Musik- und Kulturgruppen und die Gestalter von Motivwagen werden gebeten, sich umgehend, spätestens jedoch bis zum 4. Dezember 1998, beim Kreisausschuß des Schwalm-Eder-Kreises, Zentralverwaltung 10. 2 Öffentlichkeitsarbeit, Parkstraße 6, 34576 Homberg (Efze), schriftlich anzumelden.

vhs aktuell

Kompaktkurs: EXCEL 7.0

Melsungen. In den Weihnachtsferien (4. bis 8. Januar) bietet die vhs einen einwöchigen Kompaktkurs mit dem Thema „Einführung in die Tabellenkalkulation am Beispiel MS.EXCEL 7.0“ an.

Mit Hilfe eines Tabellenkalkulationsprogrammes ist es möglich, umfangreiche Rechenoperationen wie z. B. Statistiken, Abrechnungen oder Kostenanalysen schnell und genau durchzuführen.

Darüber hinaus können die Daten in diversen Diagrammarten dargestellt werden. Der vhs-Lehrgang ist als Bildungsurlaub anerkannt. Teilnahmevoraussetzung sind Grundkenntnisse in WINDOWS. Interessenten können die Ausschreibungsunterlagen bei der vhs unter der Tel.-Nr. 05681/775503 anfordern. Die Teilnehmerzahl ist auf 10 Personen begrenzt.

Wochenendkurs WORD 97

Homberg. Eine Einführung in das Textverarbeitungsprogramm WORD 97 findet am Freitag, dem 11.12., Samstag, 12.12. und am Freitag, dem 18.12. und Samstag, dem 19.12., statt. Voraussetzung zur Teilnahme sind Grundkenntnisse in WINDOWS. Texte eingeben, bearbeiten, graphisch gestalten, speichern und drucken wird in diesem Kurs vermittelt.

Zur Teilnahme ist eine schriftliche Anmeldung an die vhs, Parkstr. 6, 34576 Homberg notwendig. Tel. Auskünfte erteilt die vhs unter der Nr. 05681/775404.

Die Teilnehmerzahl ist auf 12 Personen begrenzt.

ALLES UNTER EINEM DACH

Das Hallen-Bewegungsbad
im Kurhaus Bad Zwesten
ist ab **Freitag, 27. November 1998**
nach Abschluß von Wartungs- und Renovierungsarbeiten
wieder geöffnet.

BADEN, BRÄUNEN, SICH WOHLFÜHLEN:
genießen Sie die unterschiedlichen Wassertemperaturen.

Rundbecken mit ständig 34 ° und Unterwassermassagedüsen, Nackenschwallbrause sowie Bodensprudler.

Großes Becken an Warmbadetagen dienstags und freitags durchgehend 10.00 - 21.00 Uhr 32° an anderen Tagen 29°

Öffnungszeiten:

Montag	16.00 - 21.00 Uhr
Dienstag	10.00 - 21.00 Uhr
Mittwoch	10.00 - 12.00 Uhr
Donnerstag	16.00 - 21.00 Uhr
Freitag	10.00 - 21.00 Uhr
Samstag	13.00 - 16.30 Uhr
Sonntag	8.30 - 11.30 Uhr

Liegegalerie, Sonnenstudios und Cafeteria runden das Baderlebnis in gepflegter Atmosphäre ab.

Hallenbewegungsbad Tel. 05626/1077

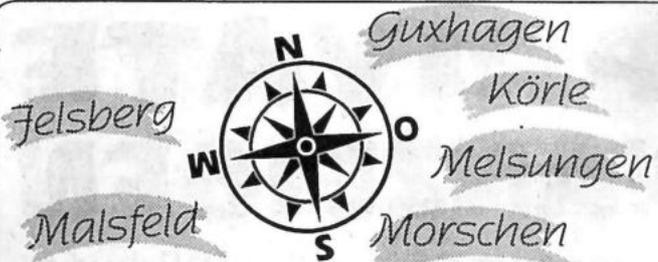
Trinkstunde der Heilquelle Löwensprudel: im Winterhalbjahr

Montag - Samstag	10.00 - 11.00 Uhr und 16.00 - 16.15 Uhr (außer Mittwoch)
Sonn- u. Feiertage	8.30 - 9.00 Uhr und 10.00 - 11.00 Uhr

Veranstaltungsräume, Leseraum sowie ganzjähriges Veranstaltungsprogramm z.B. Konzertreihe mit klassischer Musik:

28.11., 20.00 Uhr	„Wolfgang Stumph“ bekannt durch TV „Go Trabbi Go“ und „Salto Postale“ mit dem Dresdener Kabarett „ANTRAK auf STUMPHsinn“ und dem Programm „Achtung! Keine Gefahr“
5.12., 20.00 Uhr	„Adventskonzert“ mit dem „Amaria Bläserquintett“, Zürich
19.12., 19.30 Uhr	„Weihnachts-Oratorium“ von J.S. Bach, Teil I - III

Karten und Infos unter 05626/525 oder 727



Der **Einkaufskompaß**
für die Region...

...weil Nähe kein Zufall ist!



HARTMANN
GRABMALE / NATURSTEINE

- Grabmale u. Einfassungen
- Edelkies
- Grabschmuck aus Bronze



Melsungen • Kasseler Str. 49 • Tel. 0 56 61 / 25 65

Wieder Zeit ohne Streit!



Bei der Schülerhilfe gibt's preiswerte Nachhilfe und Hausaufgaben-Betreuung in Kleingruppen ab der Grundschule.

Melsungen, Fritzlärer Str. 34
Tel. 0 56 61 / 1 94 18
Beratung: Fr. Springwald

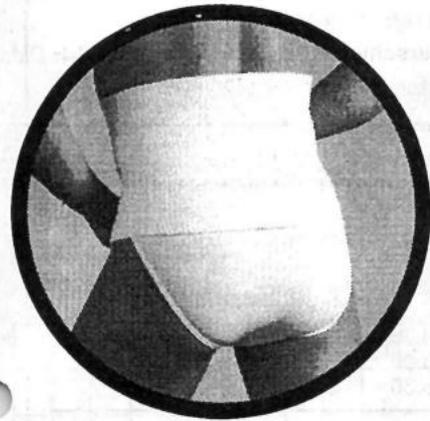
Info und Anmeldung: Mo.-Fr. 15.00-17.30 Uhr

Schülerhilfe

Lernen macht wieder Spaß



**Rücken-
schmerzen?**



THERMOAS

THERMO AS
hilft gezielt und schützt!

Beratung bei uns:

Wilhelm Becker

Nachtwäsche • Dessous • Bademoden
Brückenstraße 28 • Melsungen
Telefon (0 56 61) 35 68

u597/48-98

**DAUNEN
UND FEDERN
BRINGEN WÄRME
INS LEBEN**

Qualität und Fachberatung stehen bei uns an allererster Stelle, deshalb dürfen Sie uns gerne beim Füllen Ihrer Decken und Kissen zuschauen, denn wir haben nichts zu verbergen.

Karo-Step

1000 g halbweiße osteurop. orig.
Gänse-daune, 135/200 cm

~~320,-~~ **250,-**

Cassettendecke 5x6

860 g weiße 1a böhmische
orig. Gänse-daune,
135/200 cm

~~498,-~~ **429,-**

Rubin-Step

800 g 1a weißer orig.
Masuren Gänsebrustflaum,
135/200 cm

~~839,-~~ **750,-**



... für gesunden Schlaf

34212 Melsungen Brückenstraße 11
Tel. 05661/ 2997 Fax 4942

u597/48-98



☎ 0 56 22 / 80 06-0, Fax 0 56 22 / 80 06-18

48-1/1998
Bereich II**An-/Verkauf**

Zahle faire Preise für uralte Schränke, Sekretäre, Kommoden etc. Suche ferner Ölgemälde, Ansichtskarten, Münzen, Orden, Bücher, Porzellan, Leinen, Bierkrüge, Spielzeug etc.
Tel. 0 56 62 / 28 26

Buchen-Brennholz

ofenfertig - frei Hof
Telefon 0 56 85 - 17 40, m³ ab 63,- DM

Zahle gute Preise für uralte Möbel, Sekretäre, Kleiderschränke u. Kommoden, alten Hausrat, Gläser, Porzellan, Postkarten, Bücher, Münzen, Orden, Bier- u. Reservistenkrüge u. alte Ölgemälde. Tel. 0 56 62 / 54 49

Lackenfernung-Tel. 05665/7551 (gewerblich)

Kaufe uralte Möbel, Porzellan, Bilder, Hausrat, Münzen, Orden, Leinen, Uniformen usw. Fachger. Aufarbeitung antiker Möbel in unserer Werkstatt. Dieter Weber, Frielendorf, Tel. 0 56 84 / 77 77

Antikankauf Wabern: Wir kaufen ständig Möbel u. Trödel aus Omas Zeit, auch verwirmt u. kaputt, seit 20 J. stilger. Aufarb. Ihrer Antikmöbel.
☎ 05683/7024 od. 05665/30444

METABOND

Ölzusatz für Motor u. Getriebe.
Ab sofort im Internet:
<http://www.METABOND.de> oder
Tel. 0 56 82 / 73 03 90

Buchenbrenn- und Kaminholz ofenfertig, incl. Lieferung ab 65,- DM/m³.
Tel. 05 51 / 9 64 74

Flimmern und Rauschen

Ankauf / Handel
PC, Nintendo 64, SNES, Sega, Playstation
CD - Verleih
HIFI - Video - TV - CD - Schallplatten
Holl. Str. 40 ☎ KS 8 56 00

An- und Verkauf von Antiquitäten aller Art. Tel. 0 56 26 / 92 55 93

Bach-Trompete, Stradivarius, Modell 37, neu versilbert, Preis 1.600,- DM.
Tel. 0 56 22 / 53 68

1 Gründerzeit-Nachttisch und 2 Gründerzeit-Kommoden zu verkaufen.
Tel. 0 56 22 / 91 06 51

Vogelfutterhäuser, Massivholz 20-mm-Bretter mit wetterfestem Dach und Futtersilo, bunt gestrichen, 40 x 40 cm. Das Stück für nur 25,- DM Eckhardt, Danziger Str. 9, FZ,
Tel. 0 56 22 / 66 50

Alte Singer Nähmaschine,
Tel. 0 56 62 / 15 55

NEU Brunnenallee 30 B **NEU**

WOHLKOPF
KUNST & RAHMEN

34537 Bad Wildungen
Tel. 0 56 21 / 7 23 27
Fax 0 56 21 / 96 00 73

An-/Verkauf

Holzleiter 6 m, mit eingelassenen Sprossen. Tel. 0 56 62 / 15 55

Suche Uromas Möbel: Schränke, Vertikos, Vitrinen, Bilder, Porzellan und ganze Nachlässe vor 1920. Zahle gut!
Tel. 0 56 92 / 25 67

Winterräder für Golf 3/185/60 R 14 Variant, einen Winter gefahren, VB 350,- DM Tel. 0 56 65 / 38 34

Alpin-Ski Kästle RX mit Markerbindung, gut erhalten, Preis VB DM 200,- Tel. 0 56 34 / 66 00 o. 0172 / 91 75 396

Hafflingerstute, 15 J., geritt. u. gef., Hoffstute, 2 1/2 J., zu verk.
Tel. 0 56 59 / 10 67

2 Hallentore mit Sicherheitsglas-Ausschnitt B = 2,50 m, H = 2,85 m, preisgünstig abzugeben 0 66 93 / 9 61 20

Kunststofftank 1500 l, für Heizöl + Wasser geeignet, günstig abzugeben.
Tel. 0 64 23 / 23 57

Stellenmarkt

Ihr Rendezvous mit der Schönheit. Nebenbei Geld verdienen.
Tel. 0 56 09 / 98 38

Suche rüstigen Rentner o.ä. für gelegentliche Hilfe im Garten in Volkmarshausen. Tel. 0 56 93 / 99 51 58

Grundstücke/Immobilien

Suche 1-3-Familien-Häuser/Grundstücke, Renditeobjekte. Für Verkäufer kostenlos. Felgentreue Immobilien,
Tel. 05 61 / 51 73 85

Wir suchen adäquate Grundstücke.

Huber Haus GmbH Tel. 05 61 / 2 50 52

Beamtenfamilie sucht EFH (auch DHH od. RH) mit Garten in Fritzlär-Kernstadt zu kaufen. Zuschriften uner 21694 an den Verlag.

Guxhagen, 3-Zimmer-Eigentumswohnungen, zentrale freie Wohnlage, Balkon, Pkw-Stellplatz, Carport, Garage, ca. 65 + 87 qm Wfl., Bes. nach Ver-einb. Tel. 0 56 65 / 20 11

Vermietungen

Gudensberg-Metze: 3 ZKB, 81,54 qm, Blk., 1. OG, 735,- KM, mit WBS.
Tel. 0 56 08 / 94 87 58

4 Zi.-EBK-Bad, 120 qm, Balkon + Garten + Garage, ab 1.11.98 in Bad Ems-tal frei. Tel. 0 56 65 / 70 05

Frielendorf: 4 ZKB, 125 qm, kompl. modern., im FWH, sof. zu verm.
Tel. 0 61 51 / 4 85 30 o.
0171 / 2 08 85 30

Bad Emstal-Sand: DG-Maisonette-Whg., 4 Zi., 88/105 qm, ab 1.1.99. DM 970,- + NK + KT, keine Prov.
Tel. 05 61 / 9 41 35 45

Bad Emstal-Sand: 3 ZKB, Blk., Neubau, 1. OG, ab sofort, DM 795,- + NK + KT, keine Prov.,
Tel. 05 61 / 9 41 35 45

Vermietungen

Felsberg-Wolfershausen, 4 ZKB + Loggia, 87 qm, ab 1.1.99, 600,- DM + NK, Garage mögl.,
Tel. 0 56 65 / 63 42

Niedenstein-Metze 3 ZKB u. Terrasse, 67 m², Neubau in ruhiger Lage (WBS erf.) provisionsfrei zu vermieten.
Tel. 05 61 / 87 02 767

Fritzlär Stadtmittel, DG, 3-4 ZKB, ca. 90 m², 630,- + NK zu vermieten.
Tel. 0 56 22 / 38 91

Niedenstein, 2 ZKB, 57 qm, Keller, Terrasse, ab 1.12.98 zu vermieten.
Tel. 0 56 24 / 85 33

Wolfhagen Stadt, 1-Zi.-App. u. 2 Zi., Koni, Pkw-Stellpl. an zuverl. Mieter frei, ohne Makler.
Tel. 0 56 81 / 22 18 + 54 78

Bad Wildungen, 2 Zi., Bad, Flur, 46 m², 2. OG, Mansarde, incl. Garage u. Keller, 594,- DM warm.
Mo. - Fr. 05 61 / 87 76 14,
Sa. u. So. 0171 / 32 98 534

Bad Zwesten, 68 m², sep. Eingang, EBK, Terr. Tel. 0 56 82 / 25 23

Bad Zwesten, Einliegerwohnung, ca. 50 m², 2 ZK, Du., mit Einbauküchenzeile, für 450,- DM/kalt ab Januar 1999 an alleinstehende Dame mittl. Alters zu vermieten. Zuschriften unter Chiffre 21706 an den Verlag

Borken OT, 3 ZK, 2 Bäder, 80 qm, geh. Ausst., ruhige Lage, Edeka, Post, Bank, Kneipe u.a. vorhanden. Tel. 0 66 93 / 87 33

Bad Zwesten, 4 ZKB, Freis., EG, 97 qm, Pkw-Stellpl., event. Hausmeisterätigk., ab 1.12. o. später
Tel. 0 56 22 / 40 33

Bad Zwesten, 2 ZKB, Balkon, 66 qm, Pkw-Stellpl., ab 1.12. o. später.
Tel. 0 56 22 / 40 33

Restbauernhof mit Garten u. Wiese, evtl. Ferienhaus in Sanierung, Raum Frielendorf, PLZ 34621, ca. 1000,- DM Zuschriften unter Chiffre 21707 an den Verlag

Bad Zwesten, EG, 3 ZKB, 80 qm, schöne Lage, mit Balkon, ab 1.12. frei, VB 750,- Tel. 0 56 85 / 18 97 (abends)

2 Zimmer, Küche, Dusche, 55 qm, an ältere Person in Niedenstein zu vermieten. Tel. 0 56 24 / 51 16

3 ZKB, 120 qm, + Balkon, ab sofort in Gudensberg-Obervorschütz frei.
Tel. 0 56 03 / 24 91

Wabern, 3 Zi., Kü., Bad, ca. 80 m², Nähe Bahnhof, ab sofort, Nettomiete 640,- DM, Näheres
Tel. 0 56 61 / 86 44

Mietgesuche

1 1/2 ZKB ab 1.12.98 in Fritzlär gesucht (500 DM warm). Angebote unter
Tel. 0 56 81 / 57 91

Kfz/Zubehör

Seat Ibiza "Cala", EZ 2/95, 45 PS, 3türig, inkl. Radio und Top-Lautsprecher, 4 Winterreifen auf Felgen.
DM 9.700,- Tel. 0 56 62 / 58 00

SUBARU

Autohaus
Poniewaß

34587 Felsberg-Melgershausen
Telefon (0 56 62) 36 00
Telefax (0 56 62) 10 70
Beratung, Probefahrt und Service bei uns.

SUBARU

Kadett E, Bj. 90, 60 PS, G-Kat, ca. 100 Tkm, TÜV 8/99, ASU 7/00, Preis VB 3.700 DM Tel. 05 61 / 88 63 02

Toyota Carina II Liffback Xli, 1,6 l, 72 kW, G-Kat, EZ 04/92, 113.000 km, el. Schiebedach, ZV, Anhängerkuppelung, el. FH, werkstattgepflegt, Top-Zustand, DM 8.500,-
Tel. 0 56 24 / 89 86 abends

Astra Sport 1.6 16 V, 100 PS, magmarot, 91 Tkm, EZ 11/94, ZV, Servo, 5türig, Nebel, Alu, Breitr., 8fach bereift, R/C, VB 13.000,-
Tel. 0 56 05 / 9 12 80 o. 92 68 83

4 Winterreifen mit Felgen für VW Polo 155/70 R 13 VB 200,-, Buchwald, Harle 0 56 83 / 76 23

4 M+S 175/70 R 14 auf Felge f. BMW, 1 Wi. gef., DM 350,-
Tel. 0 56 35 / 87 28

Winterreifen Michelin 185/60 R 14 82 T auf 4-Loch-Felge, passend u.a. Opel Astra, neuwertig, Preis VB 580,- DM
Tel. 0 56 83 / 3 50

Suche VW Golf III TDI, 90-110 PS, ab Bj. 93, bis 15.000 DM
Tel. 0 56 35 / 84 47

Winterreifen 175/70 R 14, für Vectra A, runderneuert, auf Felge, zu verkaufen, 350,- DM. Tel. 0 56 22 / 22 19

Motorräder

Verkaufe Kawasaki KLR 650, 30.000 km, Farbe rot/weiß, 45 PS, guter Zustand, Preis VB. Tel. 0 56 22 / 7 00 25

ACHTUNG! Ideales WINTERAUTO für Motorradfahrer! Mazda 323, 75 PS, Erstzulassung 6/86, 5-Gang, TÜV bis 4/2000, 5türig, 4 Winterreifen, fährt supergut, für 1.700,- DM.
Tel. 0 56 22 / 48 49
(abends oder Anrufbeantworter)

YAMAHA-LAAKS

Motorräder - Roller - Bekleidung
34281 Gudensberg - Deute
Tel. 0 56 03 / 93 17-11

Inserieren bringt Gewinn

☎ 0 56 22 / 80 06-0, Fax 0 56 22 / 80 06-18

48-2/1998
Bereich II**Reise/Erholung**

„Stern's FeWo“, gepflegte FeWo f. 2-10 Pers., idyll. gelegen, Nähe Ostsee, ganzjährig geöffnet. Tel. 04382/239, Fax 04382/1539

Holst. Schweiz/Ostsee, kostenlose individuelle Vermittlung von Urlaubsquartieren (Zi. u. FeWos). Tourist-Service Eutin, Saatziger Str. 1, 23701 Eutin. Tel. u. Fax 0 45 21 / 26 45

Bad Füssing: Komf. App. mit Balk., in unmittelb. Nähe von Therme 2, zu verm. Tel. 08505/1840

Berlin - Urlaub zu jeder Jahreszeit. Komf. FeWo für 2-6 Pers., 2 Schlafz., ab sofort frei, pro Tag 135,- DM. Tel. 030 / 91 61 17 48, Fax 0 30 / 91 61 17 50

Unterricht/Nachhilfe

Ereile qualif. Nachhilfe in Mathe, Physik, Chemie, Englisch u. Elektrotechnik bis 13. Schulj. u. Berufsfachsch., Einzelunterricht, auch Fachübersetzung, deutsch/engl. u. umgekehrt. Tel. 0 56 83 / 16 90

Dipl. Klavierlehrerin erteilt Unterricht Klavier, Keyboard, mit Hausbesuchen. Tel. 05 61 / 9 22 38 60

Garten/Landwirtschaft

Schnittgrün Nobilis, Nordmann, Blaulichte, Fichte, Douglasie, Grandis in 5-9,5-kg-Bunden an Gärtnereien etc. zu verkaufen. Tel. 0 56 03 / 91 52 74

Fichten, Blaufichten + Nordmantannen als Weihnachtsbäume in allen Größen an Händler zu verkaufen. Tel. 0 56 03 / 91 52 74

Gartenspritze, Fa. Gloria, 10 Liter, 20,- DM. Tel. 0 56 62 / 15 55

Bäume fällen, auch schwierige Fälle, mit Abfuhr. Tel. 0 56 61 / 20 27 od. 0161 / 56 13 959

Baumarkt

PARKETT - KORK - LAMINAT
umweltfreundliche Teppichböden
Ruppert Fußbodenbau 05 61 / 89 76 01

Montage von Fenstern, Türen, Fertig-Treppen, Dachfenstern usw. Vertrieb Fliesen, Parkett, Kork, Holzdecken, Trockenestrich, Trockenbauelemente. Ruf an! Tel. + Fax 0 56 62 / 64 91 od. 0171 / 52 28 021

PARKETT abschleifen
auch Leihgeräte für „Do it yourself“
Ruppert Fußbodenbau 05 61 / 89 76 01

Bautoiletten u. Duschcontainer, Bauwagen verleiht Tel. 0 56 06 / 83 23

Ihre alte Treppe wird durch das 1000-fach bewährte TRS-Treppenrenoviersystem mit seinen vielen Varianten und Dessins ein Schmuckstück!

Info: TRS-Fachbetrieb,
Fa. Ulrich Koch, Semsweg 6,
37269 Eschwege-Oberhone,
Tel./Fax: 05651/10396

Baumarkt

**Holzbalkongeländer - Glas -
Kunststoff-Vorsatzbalkone
Balkonbau Vellmar**

34246 Vellmar • Tel. 05 61 / 82 84 86

Rutschige Treppen oder Eingangsreich?? Lösung: Antirutsch-Beläge. Tel. 05 61 / 52 73 48, Fax -99

**Holz
Schwaab**

...alles aus Holz.

• Parkett • Türen
• Wand • Decke

Westring 40 • Kassel • Tel. 8 30 63

Heizstrahler, Fa. Stiebel-Eltron, mit Frostwächter, 1200 Watt, 40,- DM. Tel. 0 56 62 / 15 55

Maurerfaß und Putzfaß aus Blech und 10 Rohrstützen, zus. 250,- DM. Tel. 0 56 62 / 15 55

**Markisen zu
Winterpreisen**

Bitte rufen Sie an,
wir beraten
Sie gerne!



Fa. Ackermann
Telefon 0 56 61 / 16 92
oder 01 72 / 3 06 04 78

34212 Melsungen-Adelshausen
Brunnenstraße 8

Musikinstrumente

Klaviere und Flügel! Jetzt stark reduziert!!! 15 % auf Neu- und 20 % auf Gebrauchsinstrumente! Piano Baus KS, 05 61 / 87 28 28

Trommel, Durchmesser ca. 50 cm,
Tel. 0 56 62 / 15 55

Verk. Heimorgel Jen Allegro A 360, 20 Instr., 8 Rhythmen, 2 x 44 Tasten, 13 Bässe, Kopfhöreranschluß, in gutem Zustand, Hocker, Musikhefte, komplett DM 500,- neu 1800,-
Tel. 0 56 91 / 44 03 AB

Gesundheitswesen

Mobile med. Fußpflegerin Bad Erndt
Eldstraße 11
Helga Poloczny 05624/8117
Komme ins Haus!

Foto/Optik

Überspiele N 8, SUP 8 auf Video.
Tel. 0 56 24 / 92-50 49, Hahn

Canon UC7 H18 Kamera mit Zubehör
DM 650,- Tel. 0 56 35 / 5 33

Tiermarkt

Westernsattel (Continental), dunkelbraun, schmale Kammer, 1 Jahr alt, zu verkaufen. Tel. 0 56 24 / 798

Aus gesundheitlichen Gründen Beo zu verkaufen 1 1/2 Jahre alt mit Käfig. Preis 500,- DM Tel. 0 56 22 / 28 24

November-Aktion

Thermoreitstiefel DM 89.50
Jacke Siberian all Season 3 in 1 DM 299.00
Thinsulate Handschuhe extra warm DM 45.00
Canvas Stalldecke m. Wollfutter DM 110.00

Reitsportzubehör S. Stauzebach
Morschen
Telefon 0 56 64 - 93 00 30

Große, pferdefreundliche Boxen, mit tägl. Auslauf, in netter Pferde- und Reitgesellschaft und schönem Ausreitgelände, Nähe Reithalle, zu vermieten. Tel. + Fax 0 56 24 / 24 06, Mobil 01 71 / 8 35 24 06

Reitbeteiligung für 16-jährige Schülerin gesucht. Tel. 0 56 83 / 77 55

Bekanntschaffen

Sympathische Beamten-Witwe, 56 J., sehr hübsch und gepflegt, herzlich und humorvoll, mit dem Herzen auf dem rechten Fleck, möchte ihren weiteren Lebensweg gern mit einem aufrichtigen Mann gehen. Nehmen Sie bitte Kontakt auf! Senioren-Vermittlung GmbH, Kassel, Tel.: 0561 / 31 48 90

Tüchtige Hausfrau vom Lande, Witwe ohne Anhang, 62 J., liebenswert und freundlich, mit viel Herzenswärme und Güte, liebt Haus und Garten, möchte gern wieder für einen Mann dasein. Kontaktaufnahme bitte über die Senioren-Vermittlung GmbH, Kassel, Tel.: 0561 / 31 48 90

Fritz, 67 J./Witwer, gepflegte, stattliche Erscheinung, ein Naturfreund, unternimmt gern Reisen (Auto vorhanden), mag Musik und nette Gesellschaft, sucht Kontakt zu einer liebenswerten Frau über die Senioren-Vermittlung GmbH, Kassel, Tel.: 0561 / 31 48 90

Aktiver Pensionär, 71 J., kerngesund, mit Humor und Lebensgeist, guter Tänzer, beste finanzielle Verhältnisse, reisebegeistert (schöner Wagen vorhanden), sucht eine junggebliebene Partnerin, die ebenso wie er viel Unternehmungsgeist hat. Senioren-Vermittlung GmbH, Kassel, Tel.: 0561 / 31 48 90

Ich heiße Helga, bin 38 Jahre alt und möchte nach einem Schicksalsschlag nicht länger allein bleiben. Habe eine sehr gute Figur, vielleicht etwas zu viel Busen, man sagt, daß ich attraktiv aussehe. Bin ein liebevoller Schmusetyp, der einen großen unerfüllten Traum von Liebe und Glück hat. Hoffentlich erfüllt sich mein Traum bald. Bitte ruf an! K P V GmbH, Kassel, Tel.: 0561 / 3 68 63

KLEINANZEIGEN

Immer ein
ERFOLG

Bekanntschaffen

Hübsche, fröhliche Tanja, 24 J., schlank mit toller Figur, langem Haar und strahlenden Augen, sehr romantisch und anschlussfähig, etwas zurückhaltend aber sehr lieb, wünscht sich, durch diese Anzeige, einen ehrlichen Mann kennenzulernen. Bitte anrufen!
K P V GmbH, Kassel,
Tel.: 0561 / 3 68 63

Liebe... Vertrauen... Gemeinsamkeit... möchte ich mit einer Frau leben und erleben. Bin 45 J., habe ein großes Haus, fahre einen Sportwagen, habe eigentlich alles, was man sich wünschen kann, nur bin ich leider allein. Suche eine romantische Frau, bitte ruf mich an, über K P V GmbH, Kassel, Tel.: 0561 / 3 68 63

Norbert, 31/186, d.-haarig mit athletischer Figur, ein gutaussehender, moderner Typ, zärtlich und zuvorkommend, möchte eine liebe junge Frau - Kind kein Hindernis - verwöhnen und auf Händen tragen. Bitte melde Dich!
K P V GmbH, Kassel,
Tel.: 0561 / 3 68 63

Zu schade für ein Abenteuer! Bildhübsche junge Witwe, 35 J., wünscht sich durch diese Anzeige einem gefühlsbetonten Mann zu begegnen, der treu sein kann. Bitte anrufen! Christliche Partnervermittlung GmbH, Kassel, Tel.: 0561 / 3 89 84

Hallo, mein Name ist Hans, bin 59 J./Witwer, habe ein gesichertes Einkommen, unternehme in meiner Freizeit gern Spaziergänge, liebe Haus und Garten, Geselligkeit, Reisen (schöner Wagen vorhanden), möchte eine warmherzige Partnerin kennenlernen. Christliche Partnervermittlung GmbH, Kassel, Tel.: 0561 / 3 89 84

Gutausg. symp. Polizeibeamter, 37 J., groß, d.blond, braune Augen, mag Reisen, Musik, Spaziergänge, Hobbykoch, kinder- und tierlieb, schönes großes Haus vorhanden, sucht pass. Sie mit Familiensinn und Verständnis für seinen Beruf über
05 61 / 77 56 25 Stadt und Land

Akademiker, 62 J. jung, dynamisch, unternehmungslustig, mag Musik, Kunst, gemeins. Gespräche, Freunde usw., sucht lebenslustige Sie mit lachenden jungen Augen, für alle Jahreszeiten über
05 61 / 77 56 25 Stadt und Land

Bildhübsche Polizeimeisterin, Claudia, 26 J., led., o. Kind, blond, mag Natur, Tanzen, Freunde, Tiere, sucht aber den "Richtigen" dem sie ihre ganze Liebe und Vertrauen schenken kann. "Wen darf ich für immer fesseln?" melde Dich über 05 61 / 77 56 25 Stadt und Land

Blonder Rauschgoldengel mit süßen Pausbäckchen, das ist Mareike, 26 J., MTA, spielt gern Saxophon, mag Haus, Garten, Natur, sucht nicht zu dünnen Mann über
05 61 / 77 56 25 Stadt und Land

Attraktive Lohnbuchhalterin, 58 J., schlank mit weibl. Rundungen, naturblonde lange Haare, in ihrem schönen, gemütl. Fachwerkhaus möchte sie nicht länger allein sein, liebt Tiere, Landleben, mag Liederabend und Kultur, sehnt sich nach einem aufgeschl., gebildeten Mann mit gleichen Interessen über 05 61 / 77 56 25 Stadt und Land

☎ 0 56 22 / 80 06-0, Fax 0 56 22 / 80 06-18

48-3/1998

Bereich II

Bekanntschaften

Juniorchef Michael, 29 J., Dipl.-Ing., groß, sportl., kein 08/15-Typ, unternehmungslustig, lieb, romantisch, sucht seine Traumfrau, evtl. Bürokauffrau. "Ruf doch mal an und laß Dich überraschen".
05 61 / 77 56 25 Stadt und Land

Blonder Motorradfahrer, 23, schl., m. braunen Augen, 1,89 gr., gutauss. m. viels. Interessen, AS-Partner, su. süße, niedliche Sie, mögl. schon zu Weihnachten, ruf an 0 56 92 / 55 51

Niedliche Textilverkäuferin, 32, m. lock. braunen Haaren u. blauen Augen, AS-Partner, mich gibt es nur im Doppelpack, aber dann richtig, tief, ehrlich u. treu, ruf an 0 56 92 / 55 51

Attraktive Kaufrfrau, 46, schl., m. langen Haaren, braunen Augen u. langen Beinen, jünger auss., AS-Partner, su. ihn, natürlich u. interessant für alles u. mehr, ruf an 0 56 92 / 55 51

Völlig natürliche Goldschmiedin, 52, tolle Ausstrahlung, m. braunen Augen u. phiffiger Frisur, AS-Partner, su. ihn, einen lebensfrohen Mann, viell. schon zu Weihnachten? Ruf an 0 56 92 / 55 51

Musik/Unterhaltung

Top Alleinunterhalter, beste Referenzen.
Tel. 0 56 81 / 55 85

Musik live - Alleinunterhalter zum Tanz, zur Unterhaltung, dezent, nie zu laut. Sie wählen gut.
☎ 0 56 56 / 268

Livemusik, die Musik mit Pfiff aus den 50er - 90er Jahren. (Frankieboy)
Tel. 0 55 43 / 35 50

Alleinunterhalter, Stunde 60,- DM.
Tel. 0 64 52 / 15 18 oder
01 72 / 6 74 39 11

Tanzmusik Duo The Happy-Boys »Live«. Oldies, akt. Hits, Stimmung u. Spaß, »beste Referenzen«.
Tel. 05 61 / 47 18 93

Gäste? Showacts mit Witz: Travestie, Steptanz, Moderation, Living Doll. Wir beraten Sie gern.
Tel. 05 61 / 89 55 55

Unterhaltung, Stimmung, Tanz für alle Gelegenheiten, Duo Evergreens.
Tel. 0 56 95 / 10 13
o. 0 56 31 / 89 61

"Eine Zaubershow, von der man spricht" MARCONI und MAGGY - humorv. mit Niveau - auch Kinderzauberei. ☎ 05 61 / 55 160

Mal was anderes. Magische Unterhaltung mit Zaubern und Ballontierzoo. Ideal, um Ihre Feier aufzumöbeln.
Kontakt: 05 61 / 82 41 08 oder
01 77 / 2 93 84 49

ACTION DISCO - Die mobile Disco und Vermietung. Tel. 0 56 65 / 17 68

Clown kommt zu Ihrem Kindergeburtstag/Fest. Info: 05 61 / 31 61 393

"Erwarten Sie das Unerwartete!!" Comedykünstler m. der Lizenz, Sie zum Lachen zu bringen. Programm n. Anfrage. Tel./Fax 0 56 61 / 5 33 81

Zaubershow mit Les Novaris. Der Glanzpunkt Ihrer Feier, auch lustige Kinderzauberei mit Ballonzoo.
Tel. 0 56 22 / 49 86

Musik/Unterhaltung

NEU - BERO'S Ballontierzoo - NEU BERO der ZAUBERER - Prädikat zauberhaft! Programme für ganz klein bis ganz groß. Buchen per Tel. od. Fax unter 0 56 58 / 87 22

Mobile Disco Galaxis m. Volks-, Tanz- u. Discomusik. Tel. 05 61 / 51 68 61

»DUO K & B«

Flotte Tanzmusik für jung und alt zu fairen Preisen; Sängerin.
Tel. 0 56 26 / 81 33

"Tanzband Da Capo"® professionelle Tanzmusik für private und öffentliche Veranstaltungen.
Fon & Fax (0172) 56 56 555

Die mobile und freundliche CD-Disco.
Tel. 05 61 / 57 11 95

Das Spitzen-Duo „GERT & CARMEN“ empfiehlt sich für Veranstaltungen jeder Art mit Musik für jung u. alt.
Tel. 0561/582237

Verschiedenes

Herbalife, Beratung, Betreuung und Verkauf. Tel. 05 61 / 51 61 47

Abfluß zu? - Wir kommen im Nu, schnell, sauber, preiswert.
Tel. 0 56 06 / 83 23

Toilettenwagen, Chemietoiletten, Partyzelle, Imbißwagen, verleiht
Tel. 0 56 06 / 83 23

Haushaltsauflösungen, Entrümpelungen u. Kleintransporte. Tel. 0 56 09 / 69 78 o. 80 45 54

Wer hat für mich Flohmarktartikel kostenlos? Tel. 0 56 62 / 43 02

S. Garage z. Abstellen von Möbeln, B. Zwesten, Bergfreiheit, Braunau.
Tel. 0 56 26 / 16 04

22. Weihnachtsmarkt

in Fritzlär
vom 4. - 6.12.1998

* Veranstalter:
Werbegemeinschaft Fritzlär

Programm

* * * Highlights

Am Freitag u. Samstag, 16 Uhr
* große Gänseverlosung

Samstag u. Sonntag 16 Uhr
* Knix Knax der Kasperspaß
(I. David), Rathauskelle

Sonntag um 17 Uhr kommt der
* Nikolaus zum Marktplatz
an allen drei Tagen Live-Musik
der örtl. Vereine

Öffnungszeiten:
tägl. von 10 - 19 Uhr

**Verschiedenes****28.+29. Nov.**

Samstag 10 bis 18 Uhr
Sonntag 11 bis 18 Uhr
Halle Waldeck
Korbach
☎ (0 56 31) 6 23 79

**Garagentore**

in allen Größen und Varianten, ein- und doppelwandig, vom Schwingtor über Seiten- und Decken-Sektionaltore mit passenden Türen und Antrieben. Lieferung und Montage durch eigene Monteure.

Klaus Adam GmbH, 34582 Borken-Arnshach
Tel. 0 56 82 / 7 07 90, Fax 70 79 70

Molly Chic

Ihr Modespzialist für die Frau mit mehr Figur

Borken · Berliner Straße 7
(Ortsausgang Borken Richtung Pfaffenhausen, letzte Straße rechts)
Tel.: 0 56 82 / 73 29 00

Kassel · Kurfürstengalerie
Tel.: 05 61 / 1 42 71

Schwalmstadt-Ziegenhain
Landgraf-Philipp-Str. 35
Tel.: 0 66 91 / 5 02 22

Melsungen
Fritzlärer Str. 1 · (Am Marktplatz)
Tel.: 0 56 61 / 91 05 19

Chance der "Stunde 0"

Testphase erfolgreich abgeschl. Europ. Vertriebsges. geht ins Network-Marketing (Bereich Umwelt). Darauf haben Sie gewartet - Ihre Chance der "Stunde 0"! Ausfuhr. Infos per Fax 0 56 34 / 72 57 oder rufen Sie uns an: Tel. 0 56 34 / 72 57
Mo. - Fr. ab 20 Uhr

Rat und Hilfe

VAMV - Verband alleinerziehender Mütter + Väter.
Infos unter 0 56 22 / 28 21 od. 66 07

Suchen Sie eine kreative Tätigkeit und möchten Sie in einem jungen Team bei uns tätig sein?

WIR SUCHEN
eine(n)

MITARBEITER/IN

für den Zeitungsumbruch.

☞ Erfahrungen mit Apple Macintosh Computer sowie den Programmen Quark XPress, MS Word + Adobe Photoshop sind von Vorteil.

Wir erwarten Einsatzfreude, Flexibilität und Teamgeist.

Sie sind interessiert?

Nehmen Sie Kontakt mit uns auf - gute und leistungsgerechte Entlohnung mit allen unseren sozialen Leistungen ist Ihnen sicher.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte an:



Verlag + Druck Linus Wittich KG
Postfach 1453, 34554 Fritzlär
Telefon 05622 / 80 06-0

„Ich habe Angst“



Zu diesem Thema in einer der vergangenen Jugendseiten bekamen wir sehr viele Zuschriften.

Erstaunlich war, daß die Einsendungen auf einen Bereich bezogen waren. Angst vor Gewalt in der Schule. Die Frage nach: „Was soll ich machen?“ wurde immer gestellt, genauso stand auf allen Briefen der Ruf: „Bitte helft mir!“.

Ein erschreckendes Ergebnis! Nur reden hilft leider genausowenig, wie die Möglichkeit, sich mit gleichen Mitteln zu wehren. Natürlich ist es ein Teufelskreis - wenn der andere erst mal weiß, wie groß eure Angst ist, wird er sich immer stärker fühlen.



Diese Ängste abzubauen ist sehr schwer. Aber gemeinsam seid ihr stark! - Das sollte ein erster wichtiger Schritt sein. Redet mit anderen, die unter dieser Situation leiden. Trommelt ganz viele Schüler zusammen, die wie ihr angstfrei in die Schule gehen möchten. Sucht einen Lehrer Eures Vertrauens, auf dessen Unterstützung ihr bauen könnt.

Eine sicherlich gute Hilfe findet ihr bei einer bereits gegründeten Aktion, die sich mit dieser Problematik an den Schulen beschäftigt.

Schreibt an:

„Laß das!“
Postfach 20 23 10,
20216 Hamburg



Dort bekommt ihr Informationsmaterial zur Aktion „Laß das!“ Keine Gewalt in der Schule.

Diese Aktion konnte schon einiges bewirken.

Piercing und Tattoo

Für Euch der Renner ... ?

Wie war es im Piercing-Tattoo-Studio?



Was hat Euch davon überzeugt, was gefällt Euch daran, wie haben Freunde darauf reagiert?

於天焉。

Und was sagen die Eltern dazu? Eure Erfahrung ist gefragt.

In und Out

In:
Ehrliche Freundschaft,
Hippie-Pearls, Sport

Out:
Gewalt, Drogen,
coole Sprüche

Witz

Zwei Tiere begegnen sich. Fragt das eine:
„Was bist du denn?“

„Ich bin ein Wolfshund. Mein Vater war ein Wolf und meine Mutter ein Hund.

Und Du?“

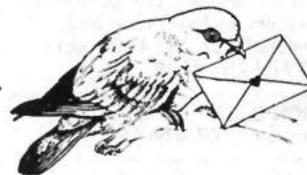
„Ein Ameisenbär.“

„Das glaube ich nicht!“



Wenn ihr uns schreiben wollt, schreibt an:

Petra Steil
- Jugendseite -
Postfach 112
36356 Herbstein



„Just for Girls“ von Michaela Böhm, Loewe-Verlag

- Der geniale Wegweiser durch die Pubertät -

Michaela Böhm greift in ihrem Handbuch sämtliche wichtigen Themen auf. In dem ausführlichen und echt witzig geschriebenen Buch bleibt keine Frage offen.

Trend

cool

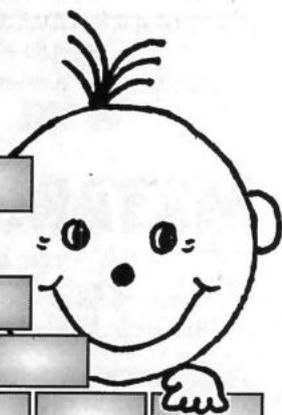
talk

poesie

sound

tips

kultig



Jugendseite



Im Tarifgebiet Kassel Plus

Weihnachtsausstellung

Geschenkartikel • Krippenausstellung

Weihnachtsschmuck • Buntes Programm für jung und alt

MESSEHALLEN KASSEL 

28. Nov.–6. Dez. '98 tägl. 10.00–18.00 Uhr

Hin- und Rückfahrt
gratis mit dem
MesseTicket des NVV*

Wo Bären und Puppen sich gut miteinander vertragen



Kasseler Weihnachtsausstellung:

Attraktive Geschenkideen in vier festlich geschmückten Hallen

Bären in Nordhessen. Das gibt' s nicht, sagen Sie? Und ob! Zugegeben, eingefangen wurden sie nicht in den schier unendlichen Wäldern Kanadas. Vielmehr verdanken sie ihr Leben geschickten Händen in deutschen Wohnstuben und Nähzimmern. Viel Fantasie und Liebe zum Detail waren dabei, als die Teddys mit Nadel, Faden und Schere aus Stoff, Leder und Glas individuell gestaltet wurden. Überzeugen Sie sich selbst. Auf der Kasseler Weihnachtsausstellung in den Messehallen sind die handgefertigten Teddys Teil einer Sonderschau, die sie zusammen mit kunstvoll verzierten Puppen zeigt. Auf einer Fläche von 500 m² präsentieren 20 Aussteller künstlerisch gestaltete Unikate. Die Palette reicht von Porzellan-Marionetten über Miniatur-Teddys bis hin zu Kuschtieren, Engeln und Nikoläusen. Ob Puppenstube oder Puppengeschirr, ob Puppenkleidung oder Puppenwagen - rund um die Puppe gibt es nichts, was es nicht gibt. Ergänzt wird das Ganze durch Workshops und Vorführungen.

Von Kerzen über Spielwaren bis zum Schmuck

In diesem Jahr findet die Kasseler Weihnachtsausstellung zum zehnten Mal statt und ist damit längst fester Bestandteil des vorweihnachtlichen Programms in der Region geworden. Vom 28. November bis 6. Dezember, täglich zwischen 10.00 und 18.00 Uhr, präsentieren 180 Aussteller aus dem In- und Ausland auf 9.000 m² Fläche in den Messehallen ihre Produkte. Kerzen, Stickereien und Schmuck gehören genauso dazu wie Spielwaren, Bastelbedarf, Schnitzereien und Gebrauchskeramik. Auch praktische Geschenke für den Haushalt und Bekleidung fehlen nicht. Die Vielfalt der Geschenkideen läßt keine Wünsche offen.

Die Weihnachtskrippen kommen aus dem In- und Ausland. Der Heimatverein Dorothea Viehmann erinnert an die Werke der bekannten Märchen-Erzählerin. Das Puppentheater Arnd Altenhof führt täglich mehrere Stücke auf. Der in der Region bekannte »Hessen-Henner« trägt Weihnachtsmärchen vor.

Ein Kinderchor singt Lieder aus seinem Repertoire. Tanz-, Volkslieder- und Trachtengruppen treten auf. Posaunisten lassen ihre Instrumente erklingen, ein Akkordeon-Orchester spielt weihnachtliche Weisen.

Die größte hölzerne Weihnachtspyramide der Welt empfängt die Besucher in Halle I; sie stammt aus Thüringen, ist 5,50 m hoch und umfaßt fünf Etagen. Nußknacker, Lichterengel und Räuchermännchen tummeln sich zusammen mit weiteren typischen Figuren im erzgebirgischen Garten.

Modellbau-Eisenbahnen für kleine und große Kinder

Der Weihnachtsmann schwebt aus den Wolken ein und kümmert sich um die Kinder, an die er kleine Geschenke verteilt. Im großen Hexenhaus erfreuen sich nicht nur Hänsel und Gretel an manchem leckeren Gaumenschmaus.

Ravensburger entführt die Kleinen auf die »Traumhafte Spiele-Insel«. Im Messekino zeigt der Landesfilmdienst Hessen Ausschnitte aus seinem umfangreichen Filmprogramm. Mehrere Modellbau-Eisenbahnen unterschiedlicher Spurweiten - u.a. ist die Kasseler Arbeitsgemeinschaft »Alte Spur 0« erstmals dabei - lassen die Herzen nicht nur der Kinder höher schlagen. Wer sich mehr fürs Maritime erwärmen kann, dem bietet der Schiffsmodellclub rasante Vorführungen mit seinen Booten. Den beiden geschicktesten Piloten kleiner Carrera-Flitzer winken (am ersten Ausstellungswochenende) als Preise je eine Autorennbahn im Wert von 200 Mark.

Im Verkehrskindergarten lernt der Nachwuchs spielerisch, wie man sich auf der Straße sicher bewegt; auf dem 200 m² großen Parcours nebenan warten Tret-Go-Karts auf die Mädchen und Jungen, die kostenlos benutzt werden können.

Einen Kindergarten und einen Baby-Wickelraum hat die Ausstellungsleitung im Foyer zwischen Halle 2 und 3 eingerichtet. Sorgen um Parkmöglichkeiten müssen sich die Besucher der Weihnachtsausstellung seit jeher nicht machen: Rund um das Messegelände stehen ihnen 3.000 Parkplätze zur Verfügung - und zwar kostenlos.

Eintrittspreise unverändert

Die Eintrittspreise haben sich gegenüber dem Vorjahr nicht verändert. Erwachsene zahlen acht Mark, Rentner und Studenten sechs Mark. Schüler sind mit vier DM dabei. Die Familienkarte, die für zwei Erwachsene und ein bis vier Kinder unter 14 Jahren gilt, kostet 16 Mark.

Als Alternative zur Anreise mit dem Auto bietet die Messe- und Ausstellungsgesellschaft gemeinsam mit dem Nordhessischen Verkehrsverbund (NVV) ein Messe-Ticket für die Weihnachtsausstellung an. Das Ticket gilt gleichzeitig als Fahr- sowie Eintrittskarte und wird im Gebiet Kassel-Plus in zwei Varianten angeboten:

- Das Messe-Ticket für acht Mark berechtigt einen Erwachsenen zur Hin- und Rückfahrt zu bzw. von den Messehallen im Bereich KasselPlus sowie zum einmaligen Besuch der Weihnachtsausstellung.
- Das Messe-Ticket für 16 Mark berechtigt zwei Erwachsene und bis zu vier Kinder unter 14 Jahren zur Hin- und Rückfahrt zu bzw.

von den Messehallen im Bereich KasselPlus sowie zum einmaligen Besuch der Weihnachtsausstellung.

Beide Tickets verkaufen die Fahrer der Straßenbahnen und Busse von KVG, RKH und KNE. Inhaber der Sesamkarte erhalten an der Tageskasse einen Rabatt von zwei Mark auf den vollen Eintrittspreis, wenn sie ihre Eintrittskarte zur Weihnachtsausstellung kaufen.



Es weihnachtet in Gemünden...



RIESENAUSWAHL vieler Artikel

• noch vor Weihnachten lieferbar •

Offener Sonntag*
29. November '98
10.00 - 18.00 Uhr



Abholpreis
2.998,-

*Nutzen Sie unser Weihnachtswochenende
anlässlich des Gemündener Weihnachtsmarktes*



Unser Service für Sie - Finanzkauf durch die Citibank
Ohne Anzahlung
Ohne Gebühren
Ohne Monatsraten
bis 12 Monatsraten
Effektiver Jahreszins
nur **2,9%**
bei 18, 24, 36 Monatsraten
beträgt der effektive Jahreszins
nur **9,9%**
Bei Finanzkauf bitte
Personalausweis, EC-Karte
und Verdienstrecheinweis
mitbringen.
Eine Möbel-Arnold-Leistung

Garant 
für gutes
Wohnen
Neu: über
10.000 qm

MÖBEL ARNOLD GmbH

35285 GEMÜNDEN, Grüsener Straße 24, Tel. (0 64 53) 9 12 20

Montag bis Freitag 9.00 bis 18.00 Uhr, Donnerstag bis 19.00 Uhr.
Samstag 9.00 bis 14.00 Uhr, langer Samstag 9.00 bis 16.00 Uhr.

Garant für gutes Wohnen.

